



UN JOVE APROFITAT

—I què fas ara?
 —Aprofito les carbasses que em varen donar pel juny. Tot el dia sóc als banys.



"Temes. Exercicis de geografia lírica". J. M. López-Picó. 4 pessetes.

Aquests temes de geografia lírica són del Tasso, de Petrarca, de l'Ariosto, de Miquel Angel, de Camoens, de Shakespeare, de Poe, de Leopardi, de Shelley, de Browning, de Teixeira, de Pascoaes, de Tagore, d'Eremburg.

Però aquests temes són, ja, de López-Picó. Perquè López-Picó, en aquest llibre, no és un traductor vulgar i a l'ús, un traductor de paraules. És un traductor d'esperits. Veu els altres poetes a través del cristall puríssim—el més pur de la poesia—del seu temperament de poeta.

En aquest llibre López-Picó té una generositat de gran senyor, generositat que hi ha en tots els veritables poetes: la de donar-nos, amb la seva veu, totes les veus líriques. I és que al costat de les més altes, de les més nobles, hi pot tenir cabuda la seva.

López-Picó — repetim-ho, no ens cansem de repetir-ho, perquè ací les coses s'han de dir vegades i vegades—, és un poeta d'una lucidesa admirable, d'una gran finor espiritual, d'un bon sentit—d'un sentit propi, personalíssim — ple d'ele-gància.

Agraïm-li la gentilesa d'aquests "Exercicis de geografia lírica".

"La Revista". Quaderns de mil noucents vint-i-vuit.—Any XIV. Gener-Juny.—450 pessetes.

"La Revista" segueix tenint en aquest volum primer de 1928, la distinció de sempre. Com sempre, orientada a Europa, amb una cura admirable.

En aquest número hi col·laboren, entre altres, Clementina Arderiu, Pous i Pagès, Agustí Esclasans, Millàs-Raurell, J. M. López-Picó, Salvador Perarnau, Rafael Benet.

Cal remarcar la traducció d'"Els fracassats", la bella obra de Lenormand, uns "Temes teatrals" de Millàs-Raurell i un estudi d'Agustí Esclasans sobre "Les poesies de Fray Lluís de León".

Com més anem coneixent l'obra d'Agustí Esclasans—és un pler endinsar-s'hi—més interessant i bella ens sembla. Esclasans captiva i lliga la nostra atenció. Aquest estudi de "Fray Lluís de León" és una important aportació a la nostra literatura.

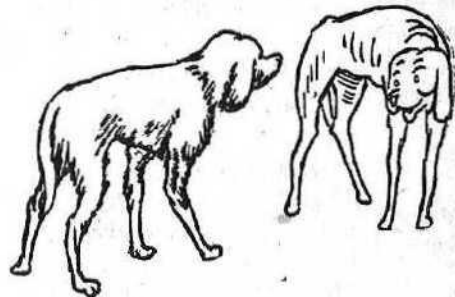
"La Nova Revista", número de maig.

A remarcar, en aquest número, els acostumats "Butlletins del temps", del poeta J. M. López-Picó, sempre interessant, i el poema "Tizzianella", de Josep Lleonart.

Poques coses hem llegit, avui, de la consistència, de la bella consistència, d'aquest poema d'avui.

Sense estridències de mal gust, sense lloances al maquinisme i al ciment armat, Josep Lleonart sap arrencar el poema a la nostra època, sap fer de la nostra època font lírica.

ALPHA



—Ha estat terrible la tempesta d'aquesta nit passada.
 —No me n'he adonat; estava parlant amb la dona.